

A/56/12

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 5 سبتمبر 2016

## جمعيات الدول الأعضاء في الويبو

### سلسلة الاجتماعات السادسة والخمسون

جنيف، من 3 إلى 11 أكتوبر 2016

### القرارات التي اتخذتها لجنة البرنامج والميزانية

وثيقة من إعداد الأمانة

1. تحتوي هذه الوثيقة على "قائمة القرارات" التي اتخذتها لجنة البرنامج والميزانية (اللجنة) في دورتها الخامسة والعشرين (29 أغسطس إلى 2 سبتمبر 2016) (الوثيقة WO/PBC/25/21).

2. وتُقر فقررة القرار التالية:

3. إن جمعيات الدول الأعضاء في الويبو والاتحادات التي تديرها الويبو، كل فيما يعنيه:

"1" أحاطت علماً "بقائمة القرارات"  
(الوثيقة WO/PBC/25/21)؛

"2" ووافقت على التوصيات الصادرة  
عن اللجنة بالصيغة الواردة في  
الوثيقة WO/PBC/25/21.

4. وجمعيات الدول الأعضاء في الويبو والاتحادات التي تديرها الويبو، كل فيما يعنيه، مدعوة على وجه الخصوص إلى النظر في القضايا المشار إليها في الوثيقة WO/PBC/25/21 ضمن البنود 4 و13 و16.

[تلي ذلك الوثيقة WO/PBC/25/21]

WO/PBC/25/21  
الأصل: بالإنكليزية  
التاريخ: 2 سبتمبر 2016

## لجنة البرنامج والميزانية

### الدورة الخامسة والعشرون

جنيف، من 29 أغسطس إلى 2 سبتمبر 2016

#### قائمة القرارات

وثيقة من إعداد الأمانة

البند 1 من جدول الأعمال افتتاح الدورة

البند 2 من جدول الأعمال انتخاب رئيس لجنة البرنامج والميزانية ونائب الرئيس

انتخبت لجنة البرنامج والميزانية، لدوراتها المزمع عقدها في عامي 2016 و2017، السفير جانيس كاركلينس (لاتفيا) رئيساً للجنة؛ وانتُخب كل من السيدة ماريا إينيس رودريغيس (الأرجنتين) والسيد سوميت سيث (الهند) نائبين لرئيس اللجنة.

البند 3 من جدول الأعمال اعتماد جدول الأعمال

الوثيقة WO/PBC/25/1.

اعتمدت لجنة البرنامج والميزانية جدول الأعمال (الوثيقة WO/PBC/25/1).

## البند 4 من جدول الأعمال تقرير لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة

الوثيقة WO/PBC/25/2.

1. أوصت لجنة البرنامج والميزانية الجمعية العامة للويبو بالإحاطة علماً بتقرير لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة (الوثيقة WO/PBC/25/2).

2. وإذ أحاطت اللجنة علماً كذلك بالمناقشات التي جرت خلال دورتها الخامسة والعشرين بشأن تحديد جدول زمني لمراجعة ميثاق الرقابة الداخلية، أقرت بأن مراجعة ذلك الميثاق تشكل أولوية عالية بالنسبة إلى الدول الأعضاء، وأمرت اللجنة الاستشارية المستقلة للرقابة بأن تطلع، وفقاً لولايتها، بما يلي:

"1" اقتراح تعديلات استشارية على ميثاق الويبو للرقابة الداخلية لجعله ميثاقاً نموذجياً ضمن منظومة الأمم المتحدة من حيث كفاءة عمليات التحقيق التي تنطوي على ادعاءات صادرة ضد كبار المسؤولين، ومن حيث استقلاليتها وشفافيتها؛

"2" وإجراء مشاورات مع أصحاب المصالح المعنيين أثناء عملية المراجعة المذكورة؛

"3" وطرح تلك التعديلات كي تنظر فيها جمعيات الويبو في دورتها السادسة والخمسين القادمة وتصدر رتباً قراراً بشأنها.

## البند 5 من جدول الأعمال تقرير هيئة التحكيم لتعيين الأعضاء الجدد في لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة (اللجنة الاستشارية)

الوثيقتان WO/PBC/25/3 و WO/PBC/25/3 CORR.

أوصت لجنة البرنامج والميزانية الجمعية العامة للويبو بالموافقة على توصيات هيئة التحكيم لاختيار خمسة أعضاء جدد في لجنة الويبو الاستشارية المستقلة للرقابة، والواردة في الفقرة 33 من تقرير هيئة التحكيم (الوثيقتان WO/PBC/25/3 و WO/PBC/25/3 CORR).

## البند 6 من جدول الأعمال تقرير مراجع الحسابات الخارجي

الوثيقة WO/PBC/25/4.

أوصت لجنة البرنامج والميزانية الجمعية العامة وسائر جمعيات الدول الأعضاء في الويبو بالإحاطة علماً بتقرير مراجع الحسابات الخارجي (الوثيقة WO/PBC/25/4).

## البند 7 من جدول الأعمال التقرير السنوي لمدير شعبة الرقابة الداخلية

الوثيقة WO/PBC/25/5.

أحاطت لجنة البرنامج والميزانية علماً بالتقرير السنوي لمدير شعبة الرقابة الداخلية (الوثيقة WO/PBC/25/5) وبالتعليقات والآراء التي أبدتها الوفود والمجموعات.

البند 8 من جدول الأعمال تقرير مرحلي عن تنفيذ توصيات وحدة التفتيش المشتركة

الوثيقة WO/PBC/25/6.

إن لجنة البرنامج والميزانية:

"1" أحاطت علماً بهذا التقرير (الوثيقة WO/PBC/25/6)؛

"2" ورحبت وأيدت تقييم الأمانة لحالة تنفيذ التوصيات الواردة في إطار الوثائق التالية وبصيغتها المبينة في هذا التقرير:

JIU/REP/2015/5 (التوصية رقم 2)؛ JIU/REP/2015/4 (التوصية رقم 1)؛ JIU/REP/2014/9 (التوصية رقم 1)؛  
JIU/REP/2012/12 (التوصية رقم 4)؛ JIU/REP/2011/3 (التوصيتان رقم 3 و9)؛  
JIU/REP/2010/7 (التوصية رقم 7)؛

"3" وأحاطت علماً بتقييم الأمانة لحالة تنفيذ التوصية الواردة في إطار الوثيقة JIU/REP/2010/3 (التوصية رقم 17)؛

"4" ودعت الأمانة إلى اقتراح تقييم للتوصيات المفتوحة التي قدمتها وحدة التفتيش المشتركة كي تنظر فيه الدول الأعضاء.

البند 9 من جدول الأعمال تقرير أداء البرنامج للثنائية 15/2014

(أ) تقرير أداء البرنامج للثنائية 15/2014

الوثيقة WO/PBC/25/7.

إن لجنة البرنامج والميزانية، إذ استعرضت تقرير أداء البرنامج 15/2014 (الوثيقة WO/PBC/25/7) وأقرت بطبيعة التقرير كتقييم ذاتي للأمانة، أوصت بأن تقرّ جمعيات الدول الأعضاء في الويبو بمساهمة البرامج في تحقيق النتائج المرتقبة في 15/2014.

(ب) تقرير التثبيت لشعبة الرقابة الداخلية بشأن تقرير أداء البرنامج للثنائية 15/2014

الوثيقة WO/PBC/25/8.

أحاطت لجنة البرنامج والميزانية علماً بتقرير التثبيت المعد من قبل شعبة الرقابة الداخلية بشأن تقرير أداء البرنامج للثنائية 15/2014 (الوثيقة WO/PBC/25/8).

البند 10 من جدول الأعمال البيانات المالية السنوية لعام 2015؛ ووضع تسديد الاشتراكات في 30 يونيو 2016

(أ) التقرير المالي السنوي والبيانات المالية السنوية لعام 2015

الوثيقة WO/PBC/25/9.

أوصت لجنة البرنامج والميزانية الجمعية العامة وسائر جمعيات الدول الأعضاء في الويبو بالموافقة على التقرير المالي السنوي والبيانات المالية السنوية لعام 2015 (الوثيقة WO/PBC/25/9).

(ب) وضع تسديد الاشتراكات في 30 يونيو 2016

الوثيقة WO/PBC/25/10.

أحاطت لجنة البرنامج والميزانية علماً بوضع تسديد الاشتراكات في 30 يونيو 2016 (الوثيقة WO/PBC/25/10).

البند 11 من جدول الأعمال تقرير الإدارة المالية للثنائية 15/2014

الوثيقة WO/PBC/25/11.

أوصت لجنة البرنامج والميزانية جمعيات الدول الأعضاء في الويبو بالموافقة على تقرير الإدارة المالية للثنائية 15/2014 (الوثيقة WO/PBC/25/11).

البند 12 من جدول الأعمال التقرير السنوي عن الموارد البشرية

الوثيقتان WO/PBC/25/INF/1 و WO/PBC/25/INF/1 CORR.

البند 13 من جدول الأعمال فتح مكاتب خارجية جديدة للويبو

الوثيقة WO/PBC/25/12.

إن لجنة البرنامج الميزانية، إذ نظرت في الوثيقة WO/PBC/25/12 "فتح مكاتب خارجية جديدة للويبو خلال الثنائية 17/2016":

"1" لم تتوصل إلى توافق في الآراء بشأن فتح مكاتب خارجية جديدة؛

"2" وقررت مواصلة المشاورات غير الرسمية قبل انعقاد الدورة السادسة والخمسين القادمة لجمعيات الويبو؛

"3" وأوصت بمواصلة النظر في المسألة في الدورة السادسة والخمسين لجمعيات الويبو.

## البند 14 من جدول الأعمال الخطة الاستراتيجية للأجل المتوسط

(أ) استعراض الخطة الاستراتيجية للأجل المتوسط 2010-2015

الوثيقة WO/PBC/25/17.

إن لجنة البرنامج والميزانية، إذ استعرضت الوثيقة WO/PBC/25/17، وأقرت بطبيعة التقرير كتقييم ذاتي للأمانة، أوصت بأن تقر جمعيات الدول الأعضاء في الويبو بمساهمة البرامج في تحقيق الأهداف الاستراتيجية التسعة للمنظمة خلال الفترة 2010-2015.

(ب) الخطة الاستراتيجية للأجل المتوسط 2016-2021

الوثيقة WO/PBC/25/18.

إن لجنة البرنامج والميزانية، إذ ناقشت الوثيقة WO/PBC/25/18، أوصت جمعيات الدول الأعضاء في الويبو بالإحاطة علماً بالخطة الاستراتيجية متوسطة الأجل للفترة 2016-2021 والإحاطة علماً كذلك بتعليقات الدول الأعضاء على الوثيقة، بصيغتها الواردة في مرفق الخطة المذكورة.

## البند 15 من جدول الأعمال اقتراحات بشأن التزامات التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة

الوثيقة WO/PBC/25/15.

أوصت لجنة البرنامج والميزانية جمعيات الدول الأعضاء في الويبو والاتحادات التي تديرها الويبو، كل فيما يعنيه، بأن تلتزم من الأمانة ما يلي:

"1" مواصلة المشاركة في الفريق العامل التابع لشبكة المالية والميزانية والمعني بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة؛

"2" ورصد الاقتراحات المحددة التي سيقدمها الأمين العام إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة في دورتها الحادية والسبعين، والعمل، استناداً إلى تلك الاقتراحات، على عرض تدابير ملموسة على اللجنة في دورتها السادسة والعشرين، مع التذكير بعضوية الويبو في نظام الأمم المتحدة الموحد.

## البند 16 من جدول الأعمال استعراض منهجية تخصيص الإيرادات والميزانية بحسب كل اتحاد

الوثيقة WO/PBC/25/16.

إن لجنة البرنامج والميزانية، إذ نظرت في الطرائق البديلة المحتملة لتخصيص الإيرادات والنفقات للاتحادات والواردة في الوثيقة WO/PBC/25/16، وإذ حصلت على معلومات إضافية من الأمانة وأحاطت علماً بتعليقات الوفود:

"1" لم تتوصل إلى توافق في الآراء بشأن طرائق التخصيص البديلة المحتملة؛

"2" وقررت مواصلة المشاورات غير الرسمية قبل انعقاد الدورة السادسة والخمسين القادمة لجمعيات الويبو؛

"3" وأوصت بمواصلة النظر في المسألة في الدورة السادسة والخمسين لجمعيات الويبو.

البند 17 من جدول الأعمال أحدث المستجدات بشأن اقتراح التحوط لإيرادات معاهدة التعاون بشأن البراءات الوثيقة WO/PBC/25/20.

أحاطت لجنة البرنامج والميزانية علماً بمضمون الوثيقة (WO/PBC/25/20)، وبخاصة الفقرتان 23 و24 منها.

البند 18 من جدول الأعمال قضايا الحوكمة

الوثيقتان:

الوثيقة WO/PBC/25/19 والوثيقة المرجعية WO/PBC/24/17 (البند 16 والمرفق الأول).

ألتمست لجنة البرنامج والميزانية من الأمانة إعداد عرض بشأن الإصلاح الدستوري لعام 2003، كي يُقدم في الدورة السادسة والعشرين للجنة، من أجل الإسهام في مواصلة المناقشات حول هذه المسألة.

البند 19 من جدول الأعمال التقرير النهائي عن مشروعات البناء

الوثيقة WO/PBC/25/13.

أحاطت لجنة البرنامج والميزانية علماً بمضمون الوثيقة WO/PBC/25/13 بما في ذلك تحويل الرصيد المتبقي من المشروع إلى الأموال الاحتياطية للمنظمة على النحو المبين في الفقرتين 4 و5 من تلك الوثيقة.

البند 20 من جدول الأعمال تقرير مرحلي عن تنفيذ نظام التخطيط للموارد المؤسسية في الويبو

الوثيقة WO/PBC/25/14.

أحاطت لجنة البرنامج والميزانية علماً بالتقرير المرحلي الخاص بتنفيذ نظام شامل ومتكامل للتخطيط للموارد المؤسسية (الوثيقة WO/PBC/25/14).

البند 21 من جدول الأعمال اختتام الدورة

[نهاية الوثيقة]